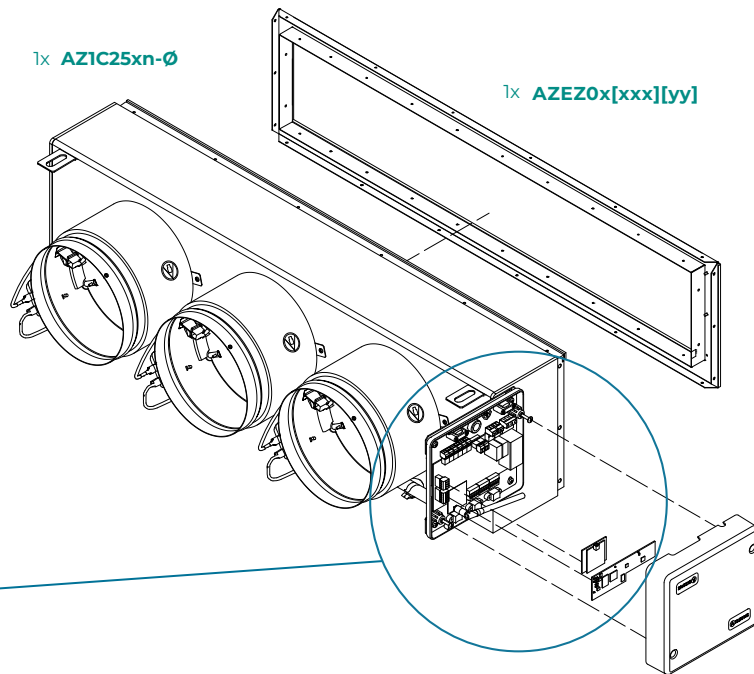
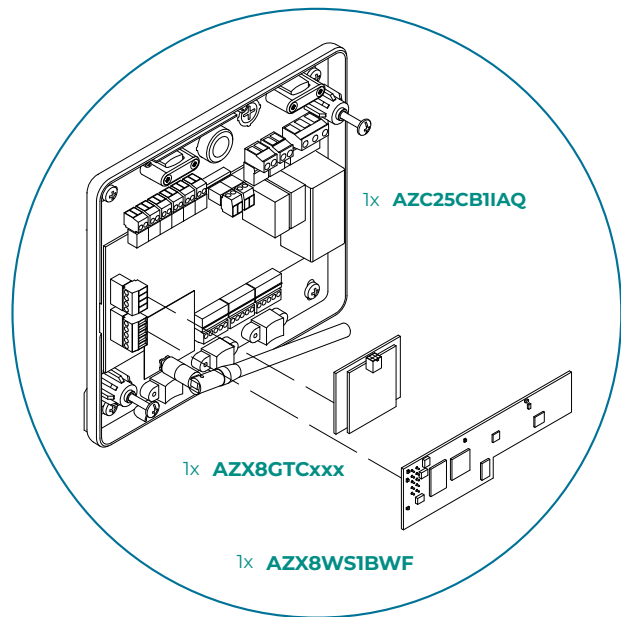


Installation
quick guide

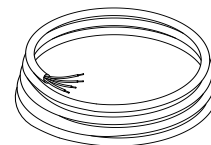
Easyzone 25 Plus
Compact
Wi-Fi / HUB

AIRZONE

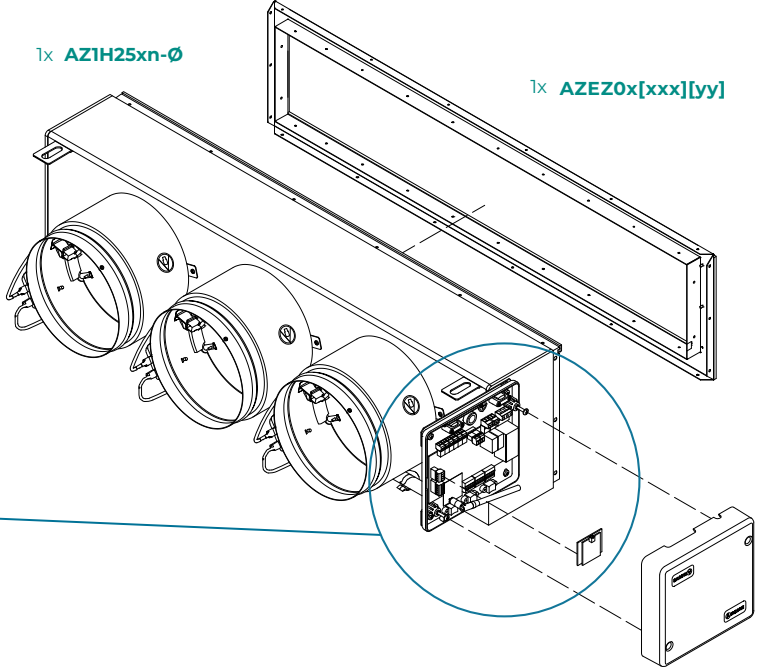
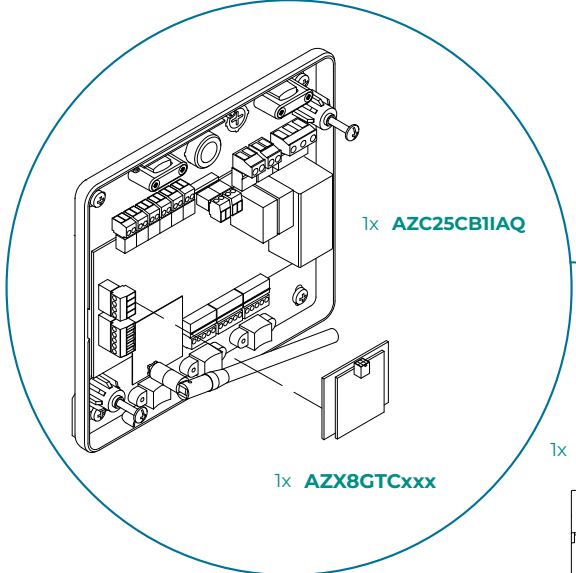
Easyzone 25 Plus Compact Wi-Fi



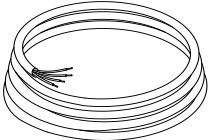
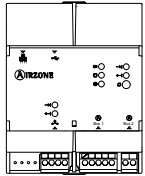
1x AZX8AC1MTWI 1x AZAIQNSOUTB 1x AZX8CABLEBUS15



Easyzone 25 Plus Compact HUB



- 1x AZX6WSPHUB
- 1x AZX8AC1MTWI
- 1x AZAIQNSOUTB
- 1x AZX8CABLEBUS15





[EN] Before you begin

1

[ES] Antes de empezar / [FR] Avant de commencer / [IT] Prima di iniziare / [PT] Antes de começar / [DE] Vor dem Start



[EN] Assembly

5

[ES] Montaje / [FR] Montage / [IT] Installazione / [PT] Montagem / [DE] Montage



[EN] Connection

17

[ES] Conexión / [FR] Connexion / [IT] Collegamento / [PT] Ligaçao / [DE] Anschluss



[EN] Configuration

21

[ES] Configuración / [FR] Configuration / [IT] Configurazioni / [PT] Configuração / [DE] Systemeinstellungen



[EN] Before you begin

[ES] Antes de empezar

[FR] Avant de commencer

[IT] Prima di iniziare

[PT] Antes de começar

[DE] Bevor Sie beginnen



[EN] Presentation / [ES] Presentación / [FR] Présentation / [IT] Presentazione / [PT] Apresentação
[DE] Präsentation



[EN] Assembly / [ES] Montaje / [FR] Montage / [IT] Installazione / [PT] Montagem / [DE] Montage



[EN] Connection / [ES] Conexión / [FR] Connexion / [IT] Collegamento / [PT] Ligação / [DE] Anschluss

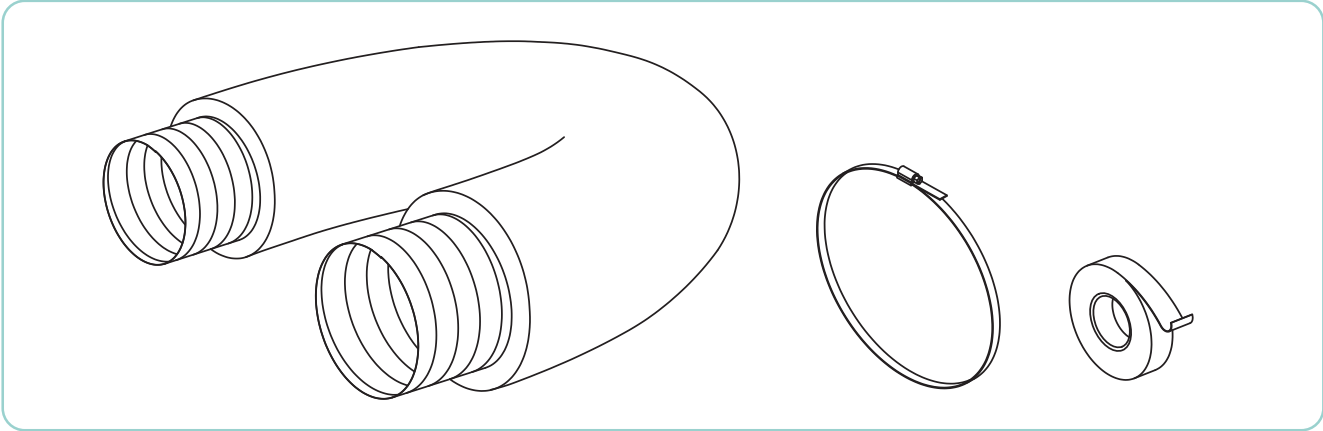
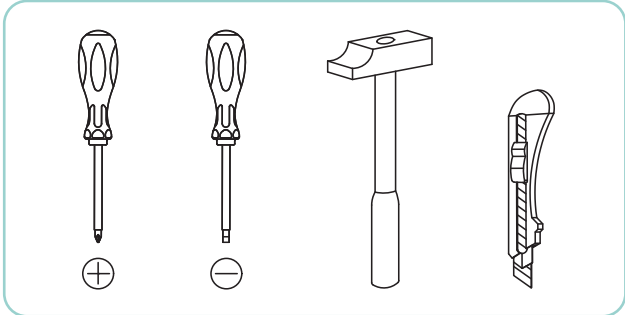
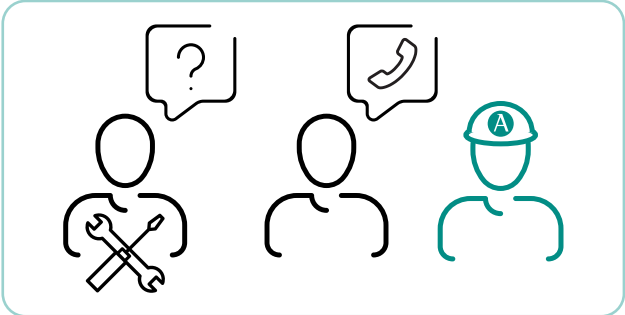


[EN] Verification / [ES] Comprobación / [FR] Vérification / [IT] Verifica / [PT] Verificação / [DE] Überprüfung



[EN] Configuration / [ES] Configuración / [FR] Configuration / [IT] Configurazioni / [PT] Configuração
[DE] Systemeinstellungen

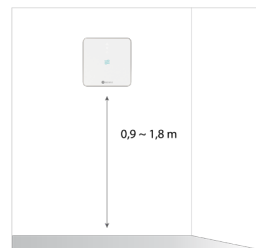
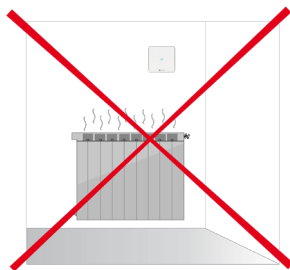
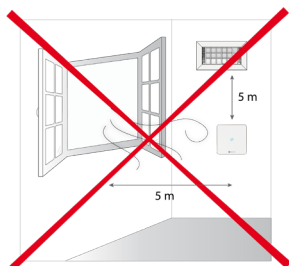




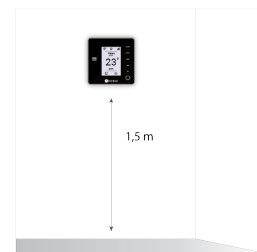
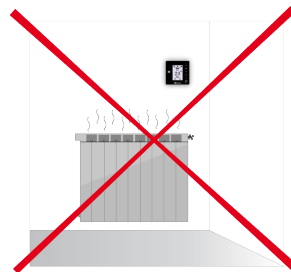
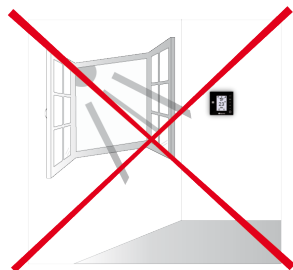
[EN] Tools and materials are not provided. **[ES]** Herramientas y materiales no proporcionados. **[FR]** Outils et matériaux non fournis. **[IT]** Strumenti e materiali non forniti. **[PT]** Ferramentas e materiais não fornecidos. **[DE]** Werkzeug und Materialien werden nicht bereitgestellt.



AIRQ SENSOR WITHOUT VMC (AZAIQSNSOUT)



BLUEFACE ZERO (AZCE6BLUEZEROC) / THINK (AZCE6THINKR) / LITE (AZCE6LITE[C/R])





[EN] Assembly

[ES] Montaje

[FR] Montage

[IT] Installazione

[PT] Montagem

[DE] Montage





EASYZONE 25 PLUS COMPACT WI-FI / HUB (AZ[C/H]25xn-Ø)



[EN] Assembly in the indoor unit

[ES] Montaje a la unidad interior

[FR] Montage à l'unité intérieure

[IT] Installazione nell'unità interna

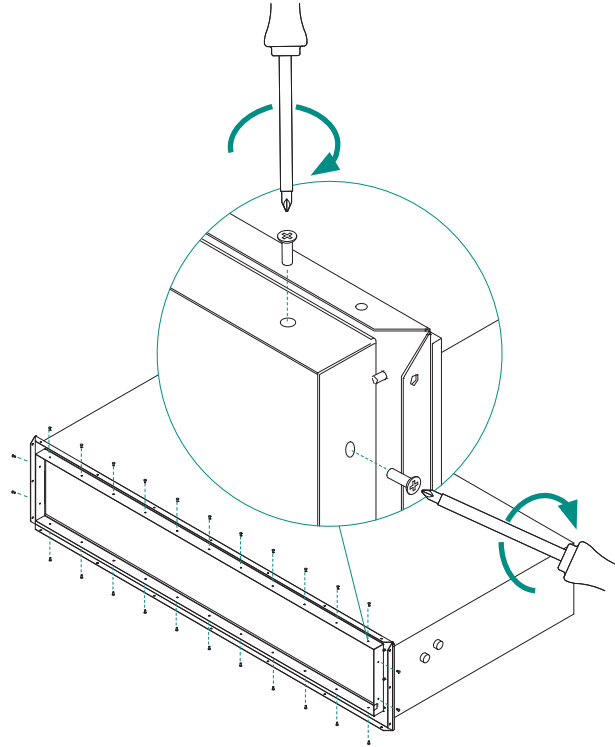
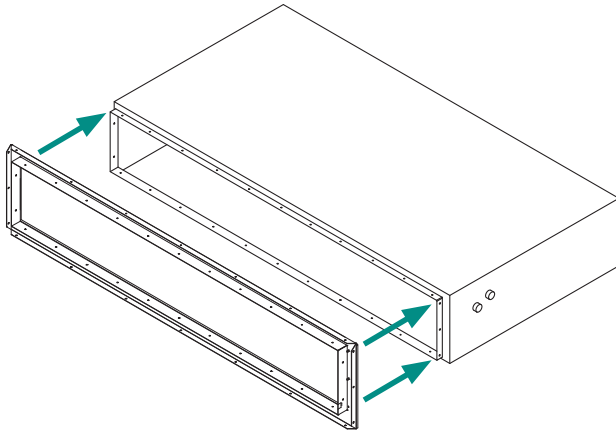
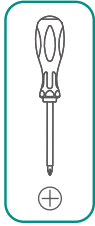
[PT] Montagem na unidade interior

[DE] Montage am Innengerät



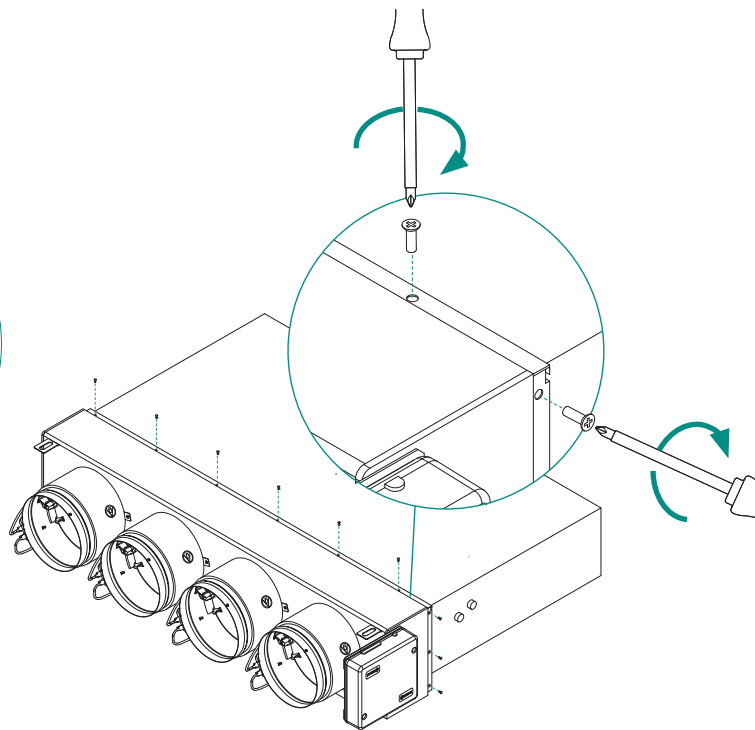
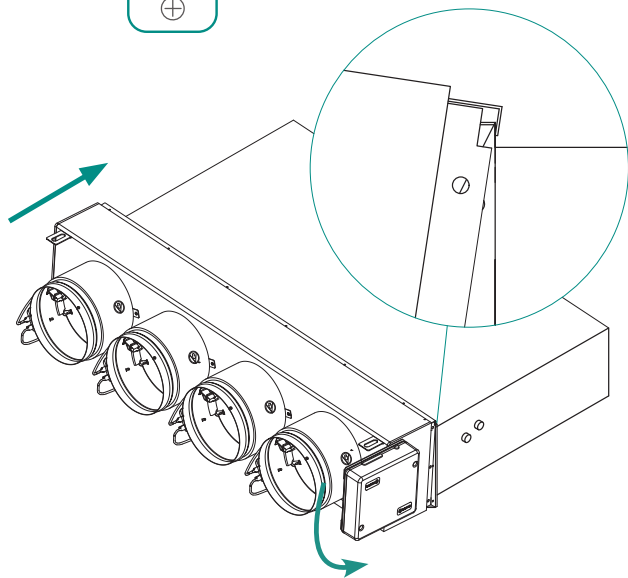
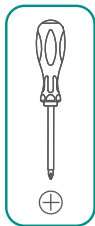
[EN] Remove the circular adapter front if the unit has one. **[ES]** Retire el frontal de adaptadores circulares si la unidad tiene uno. **[FR]** Retirez le cache frontal avec adaptateurs circulaires si l'unité en possède un. **[IT]** Rimuovere il frontalino con adattatori circolari se l'unità ne è dotata. **[PT]** Retire a parte frontal com adaptadores circulares se a unidade tiver uma. **[DE]** Entfernen Sie die Frontplatte mit runden Adaptern, falls das Gerät eine hat.

1



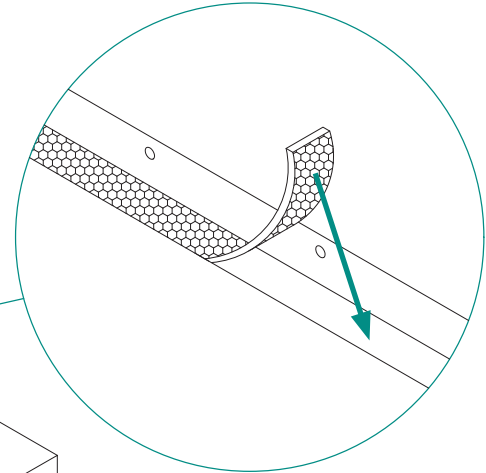
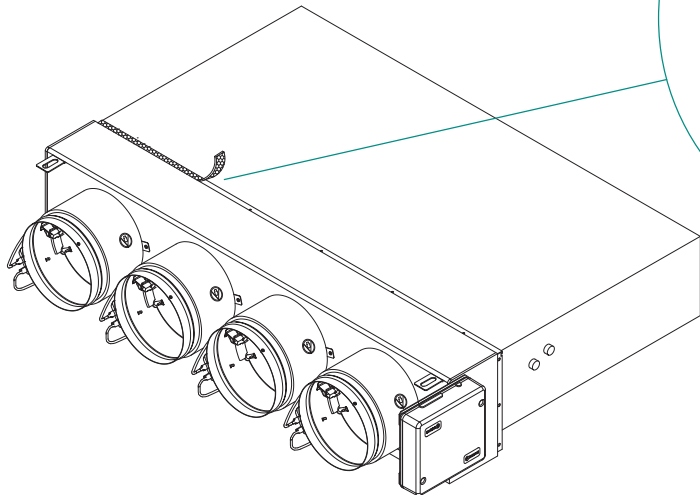
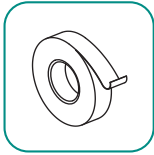
[EN] Place the Easyzone neck over the unit's supply vent and fix it using the screws supplied. **[ES]** Sitúe el cuello de adaptación del plenum motorizado Easyzone en la boca de impulsión del equipo y fíjelo a éste mediante los tornillos suministrados. **[FR]** Placez le col de le plenum motorisé Easyzone dans la bouche de soufflage de l'unité et fixez-le à l'aide de les vis fourni. **[IT]** Posizionare il collo di adattamento del plenum motorizzato Easyzone sulla bocca di mandata dell'unità e fissarlo ad essa mediante le viti fornite. **[PT]** Coloque o colar de adaptação do plenum motorizado Easyzone na boca de insuflação da unidade e fixe-o à mesma com os parafusos fornecidos. **[DE]** Setzen Sie den Anschlussstutzen des motorisierten Easyzone-Plenums auf den Luftauslass des Geräts und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben daran.

2



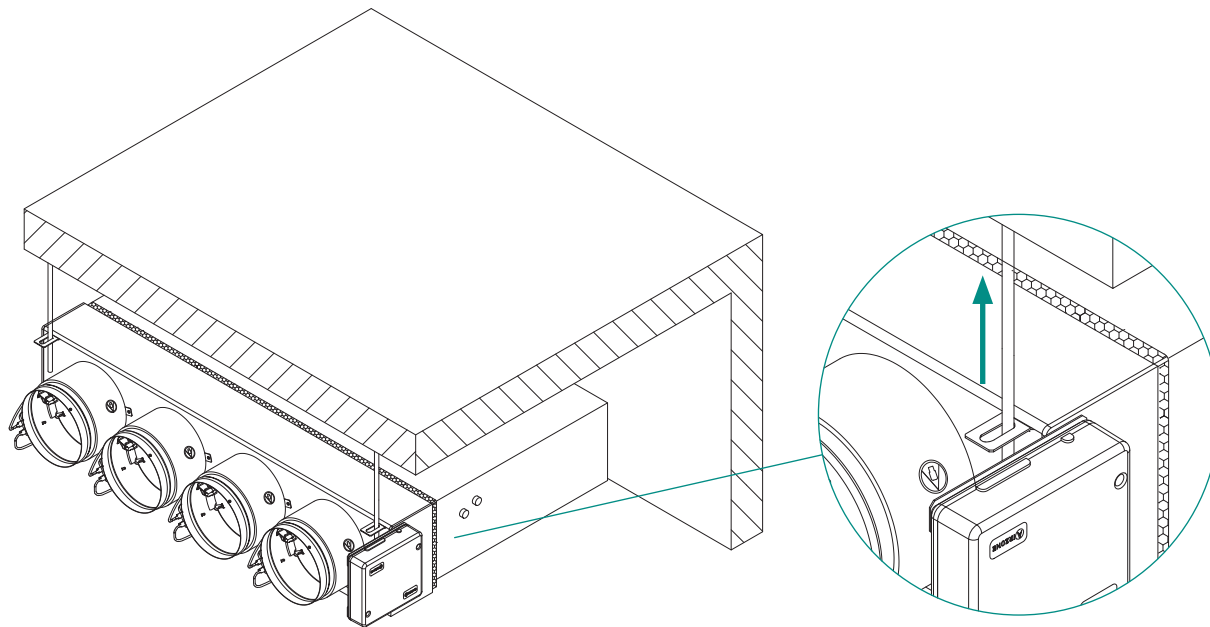
[EN] Position and attach the plenum to the connection neck. **[ES]** Sitúe y fije el plénum al cuello de conexión. **[FR]** Placez et fixez le plénum au col de connexion. **[IT]** Posizionare e fissare il plenum al collo di collegamento. **[PT]** Posicione e fixe o plénum ao encaixe de ligação. **[DE]** Setzen und befestigen Sie das Plenum am Anschlussstutzen.

3



[EN] Insulate the exposed part of the connection neck. **[ES]** Aísle la parte expuesta del cuello de conexi3n. **[FR]** Isolez la partie expos3e du col de connexion. **[IT]** Isolare la parte esposta del collo di collegamento. **[PT]** Isole a parte exposta do encaixe de liga3o. **[DE]** D3mmen Sie den freiliegenden Teil des Anschlussstutzens.

4

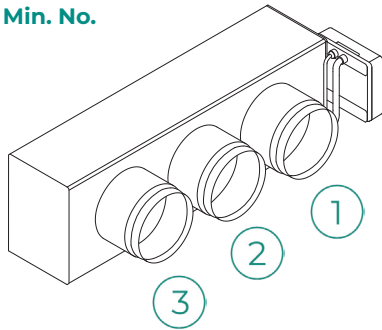


[EN] Attach the plenum to the ceiling using threaded rods. **[ES]** Fije el plénium al techo con varillas roscadas. **[FR]** Fixez le plénium au plafond à l'aide de tiges filetées. **[IT]** Fissare il plenum al soffitto con viti prigioniere. **[PT]** Fixe o plénium ao teto com hastes rosqueadas. **[DE]** Befestigen Sie das Plenum mit Gewindestangen an der Decke.

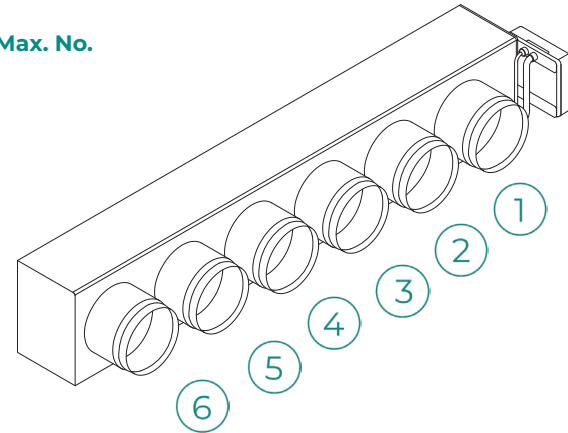


[EN] Damper sequence. **[ES]** Orden de las compuertas. **[FR]** Ordre des registres. **[IT]** Ordine delle serrande. **[PT]** Sequência dos registos. **[DE]** Reihenfolge der Klappen.

Min. No.



Max. No.

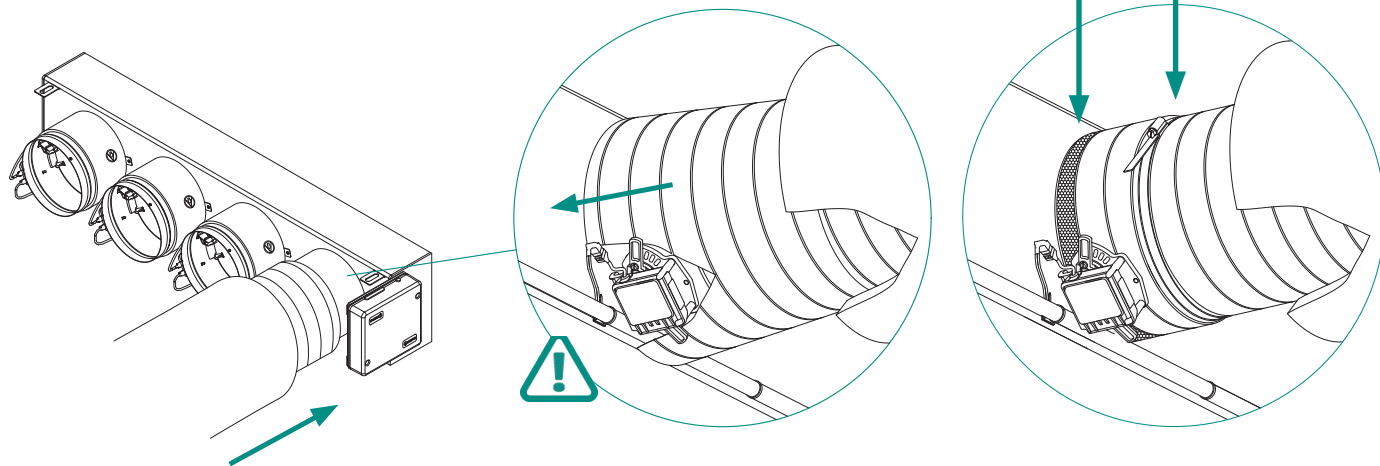
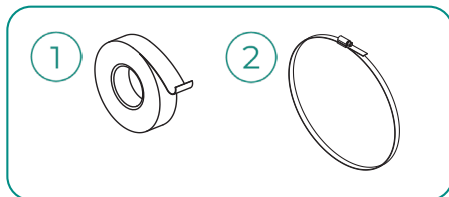


[EN] Leave the damper motors outside the ducts. **[ES]** Deje los motores de las compuertas fuera de los conductos. **[FR]** Laissez les moteurs des registres à l'extérieur des conduits. **[IT]** Lasciare i motori delle serrande all'esterno dei condotti. **[PT]** Deixe os motores dos registos fora das condutas. **[DE]** Lassen Sie die Antriebe der Luftklappen außerhalb der Kanäle.



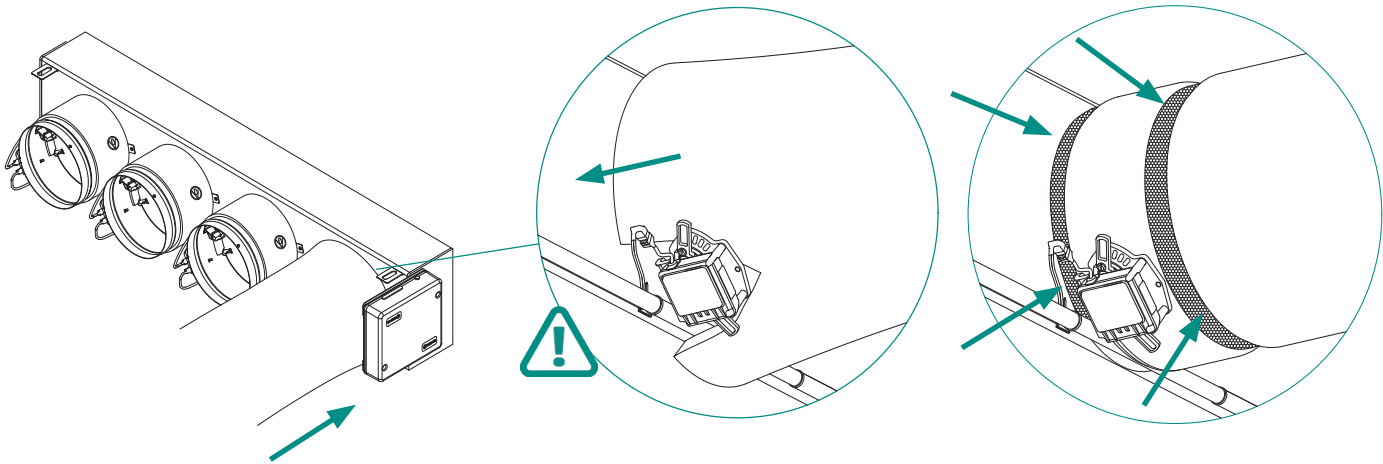
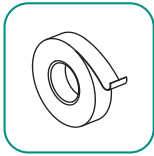


5



[EN] Mount each damper to its corresponding zone. **[ES]** Emboque cada compuerta a su zona correspondiente. **[FR]** Placez l'embouchure de chaque registre sur la zone correspondante. **[IT]** Innestare ogni serranda nella rispettiva zona. **[PT]** Encaixe cada registo na sua respetiva zona. **[DE]** Schließen Sie die Luftkanäle der einzelnen Zonen an der zugehörigen Luftklappe an.

6



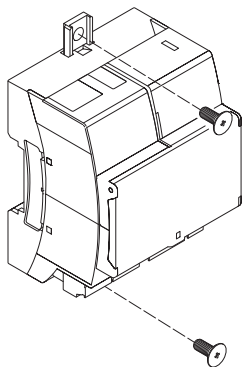
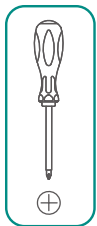
[EN] Insulate the flexible duct. **[ES]** Aísle el conducto flexible. **[FR]** Isolez la gaine flexible. **[IT]** Isolare il condotto flessibile. **[PT]** Isole a conduta flexível.
[DE] Dämmen Sie den flexiblen Luftkanal.



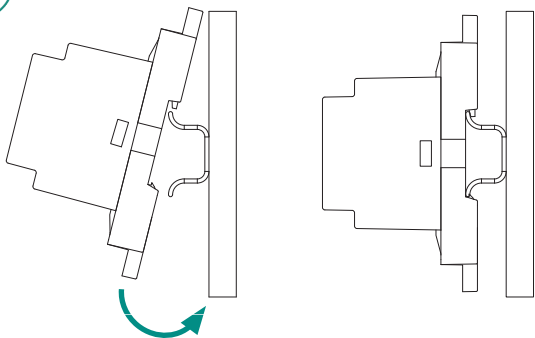
WEBSERVER HUB (AZX6WSPHUB)



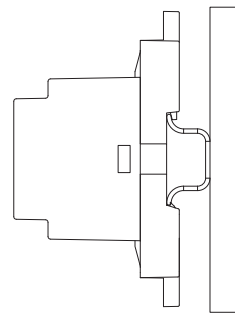
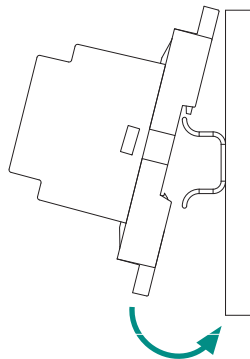
A



B



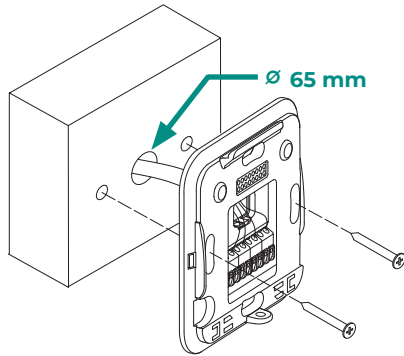
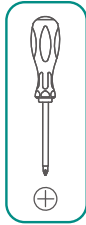
ELECTRICITY CONSUMPTION METER (AZX8AC1MTW1)



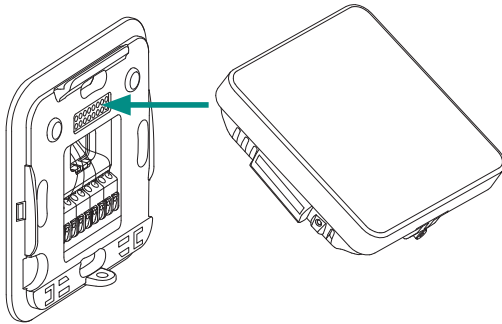


AIRQ SENSOR WITHOUT VMC (AZAIQNSOUT)

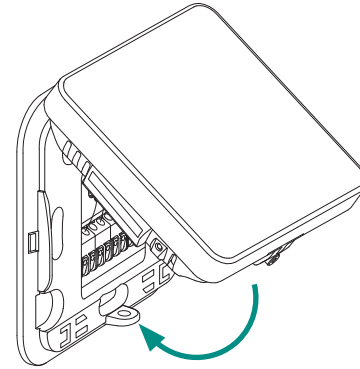
1



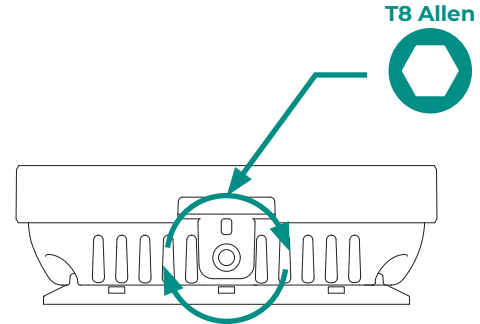
2



3

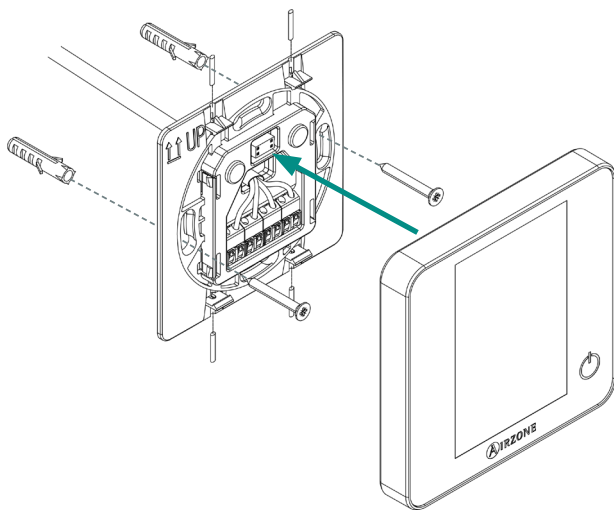


4



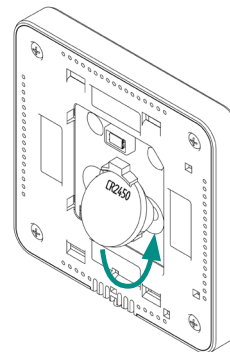


BLUEFACE ZERO (AZCE6BLUEZEROC) LITE (AZCE6LITEC)

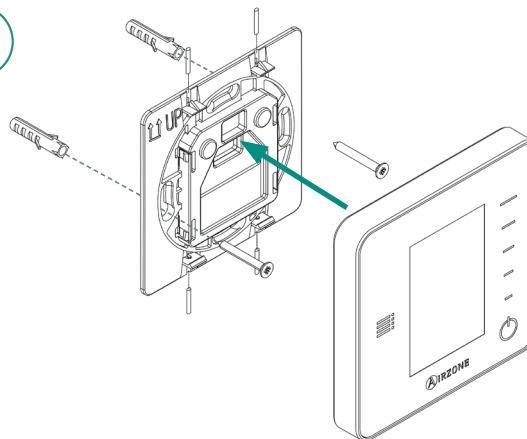


THINK (AZCE6THINKR) LITE (AZCE6LITER)

1



2



[EN] Connection

[ES] Conexión

[FR] Connexion

[IT] Collegamento

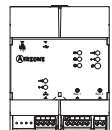
[PT] Ligação

[DE] Anschluss

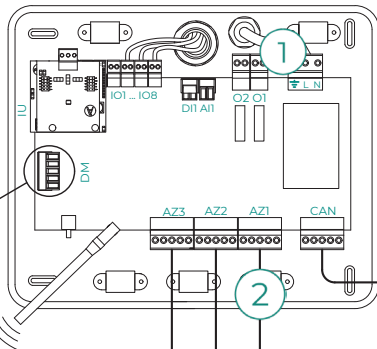




AZX6WSPHUB



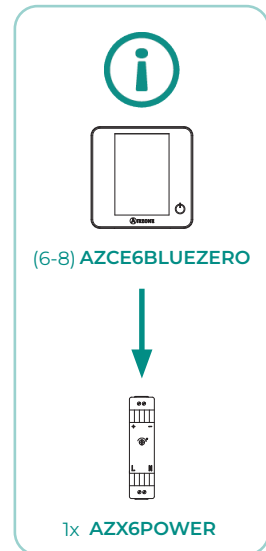
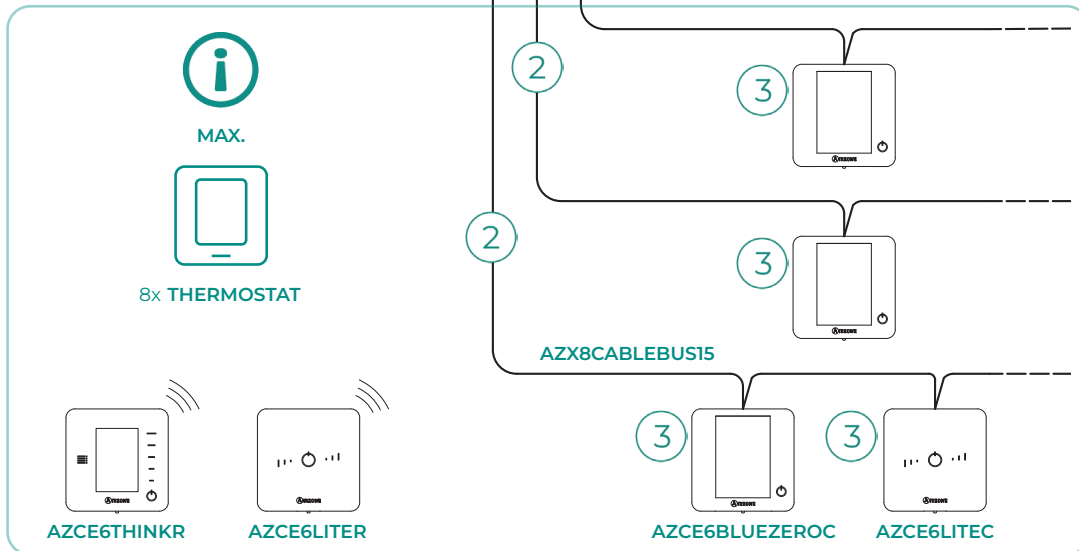
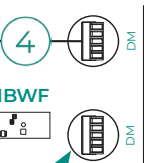
AZX8GTCxxx



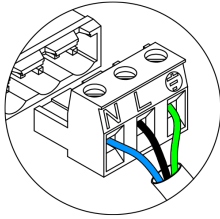
AZAIQNSOUT



AZX8WSIBWF




1

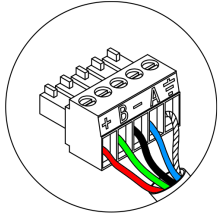


N Neutro | Neutral | Neutro | Neutre | Neutro | Neutralleiter

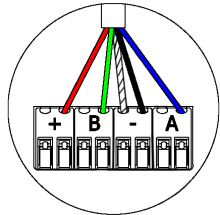
L Fase | Phase | Fase | Phase | Fase | Phase

 Tierra | Ground | Terra | Terre | Terra | Schutzleiter

2



3




A Azul | Blue | Azul | Bleu | Blu | Blau

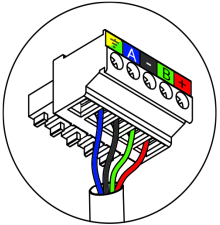
- Negro | Black | Preto | Noir | Nero | Schwarz

B Verde | Green | Verde | Vert | Verde | Grün

+ Rojo | Red | Vermelho | Rouge | Rosso | Rot

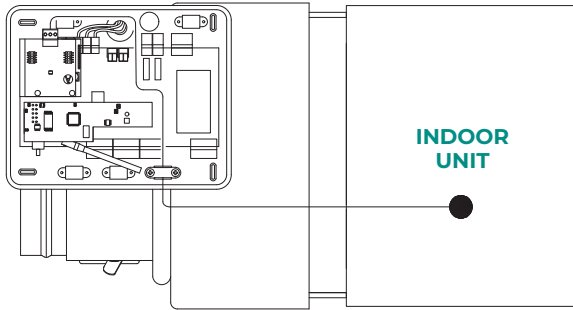
 Malla | Shield | Malha | Tresse de blindage | Calza | Schwarzer Kabelschirm

4

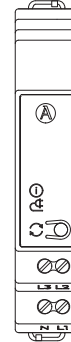




CONTROL GATEWAY (AZX8GTCxxx)



ELECTRICITY CONSUMPTION METER (AZX8AC1MTW1)





[EN] Configuration

[ES] Configuración

[FR] Configuration

[IT] Configurazioni

[PT] Configuração

[DE] Systemeinstellungen



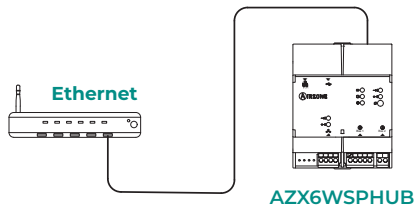
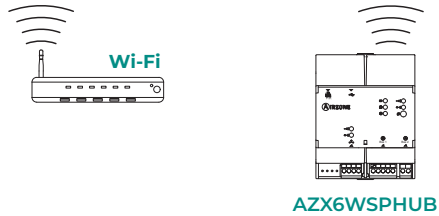
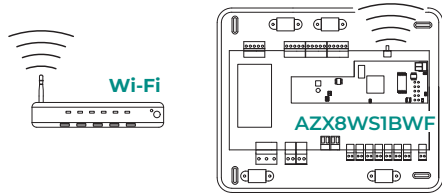


[EN] Download the Airzone Cloud app to configure your system. **[ES]** Descargue la app Airzone Cloud para configurar su sistema. **[FR]** Téléchargez l'application Airzone Cloud pour configurer votre système. **[IT]** Scaricare l'app Airzone Cloud per configurare il sistema. **[PT]** Descarregue a aplicação Airzone Cloud para configurar o seu sistema. **[DE]** Laden Sie die Airzone Cloud App herunter, um Ihr System zu konfigurieren.

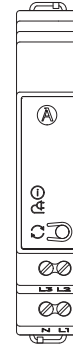


WEBSERVER WI-FI (AZX8WS1BWF) WEBSERVER HUB (AZX6WSPHUB)

[EN] Check the instructions to add your Webserver and connect it to the network using the following QR. For managing multiple systems, connection via Ethernet, or local integrations, a Webserver HUB is required. **[ES]** Consulte las instrucciones para añadir su Webserver y conectarlo a la red en el siguiente QR. Para la gestión de múltiples sistemas, conexión mediante Ethernet o integraciones locales, se requiere un Webserver HUB. **[FR]** Consultez les instructions pour ajouter votre Webserver et le connecter au réseau à l'aide du code QR suivant. Pour la gestion de plusieurs systèmes, la connexion via Ethernet ou les intégrations locales, l'utilisation d'un Webserver HUB est requise. **[IT]** Consultare le istruzioni per aggiungere il Webserver e collegarlo alla rete tramite il seguente codice QR. Per la gestione di più sistemi, la connessione Ethernet o le integrazioni locali, è necessario utilizzare un Webserver HUB. **[PT]** Consulte as instruções para adicionar o seu Webserver e ligá-lo à rede através do seguinte código QR. Para a gestão de múltiplos sistemas, ligação por Ethernet ou integrações locais, é necessário utilizar o Webserver HUB. **[DE]** Sehen Sie sich die Anweisungen an, um Ihren Webserver hinzuzufügen und über den folgenden QR-Code mit dem Netzwerk zu verbinden. Für die Verwaltung mehrerer Systeme, die Verbindung über Ethernet oder lokale Integrationen ist ein Webserver HUB erforderlich. instructies om uw Webserver toe te voegen en via de volgende QR-code met het netwerk te verbinden. Voor het beheer van meerdere systemen, verbinding via Ethernet of lokale integraties is een Webserver HUB vereist.



ELECTRICITY CONSUMPTION METER (AZX8AC1MTW1)

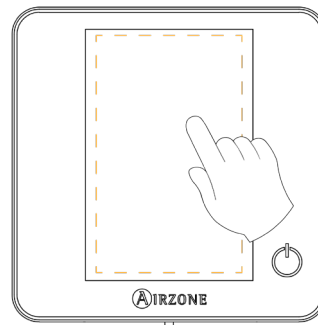




AIRQ SENSOR WITHOUT VMC (AZAIQSNSOUT)



BLUEFACE ZERO (AZCE6BLUEZEROC)



1

Lang./Country

Choose your language

English

Choose location

España

Confirm

2

Zone address

Select zone address

^

1

v

Confirm

3

Thermostat settings

Select settings

Master Zone

Confirm

4

Associated outputs

Select associated outputs

1 2 3
4 5 6
7 8

Confirm

5

Control stages

Air

Radiant

Confirm

6

Others settings

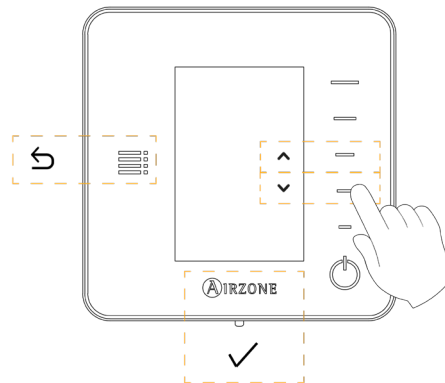
Access Airzone Cloud > Setup Wizard for advanced settings

Basic function **Off**

End



THINK (AZCE6THINKR)



1

Language/Country

Choose your language

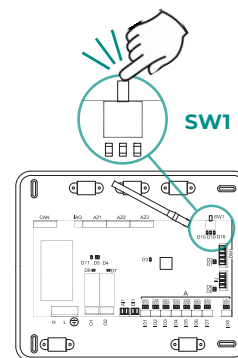
ENGLISH

Country

Spain


Confirm

2






3

 **Setting Wireless device**


Verify the wireless association module is open.

Press to start
▼

 **Setting Wireless device**


Range

99



Confirm
▼

4


 **Zone address**

Select Zone address

1 +
 -

Confirm
▼

5


 **Setting Thermostat**

Select Setting

MASTER ^
 v

Confirm
▼

6

 **Associated output**


Zone 1

CONTINUE ^
 v

Associated outputs

2

Confirm
▼

 **Associated output**

Zone 1


ASSOCIATE ^
 v

Associated outputs

2

Confirm
▼

7


 **Setting Control stages**

Heat Cool >

AIR ^
 v

Confirm
▼

8

 **Other settings**

Do you want to change other settings?

Advanced >

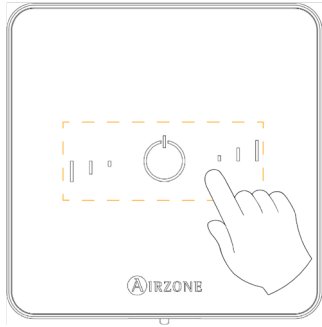
Basic

Off >

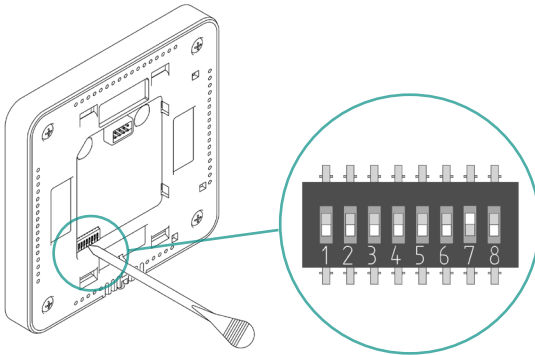
End
▼



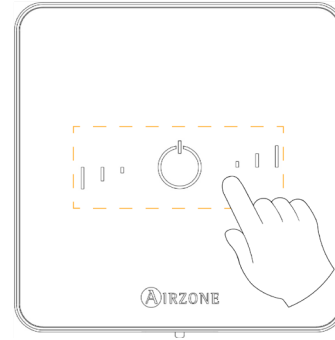
LITE (AZCE6LITEC)



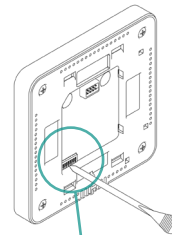
1



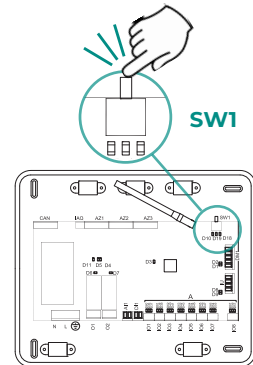
LITE (AZCE6LITER)



1



2





EASYZONE 25 PLUS COMPACT WI-FI / HUB (AZ[C/H]25xn-Ø)

[EN] Airflow regulation

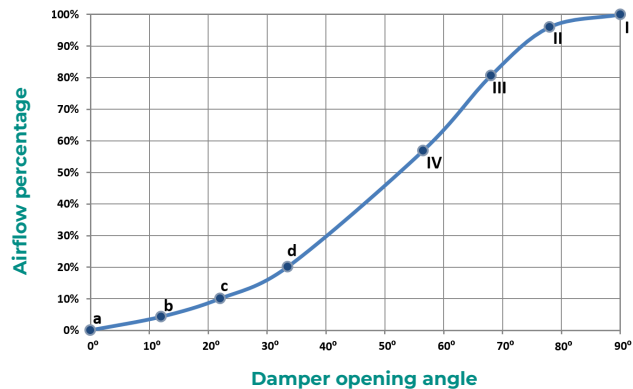
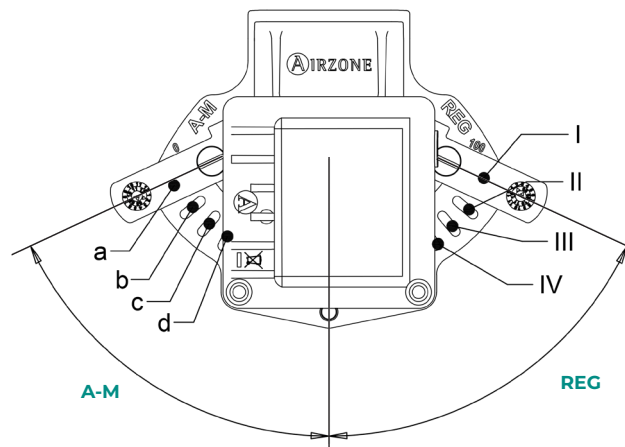
[ES] Regulación de caudal

[FR] Régulation de débit

[IT] Regolazione della portata

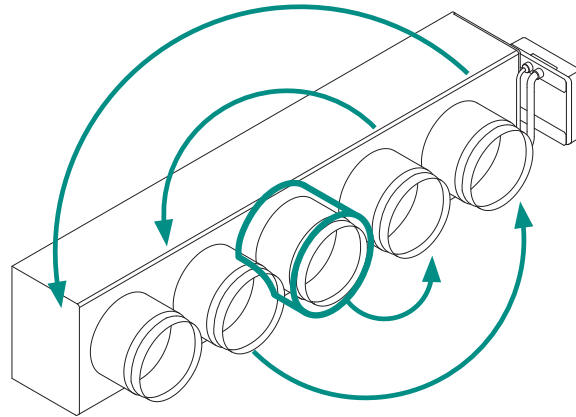
[PT] Regulagem do cauda

[DE] Regelung des Luftstroms





[EN] Start the regulation from the central dampers to the outer dampers. **[ES]** Empiece la regulación desde las compuertas centrales hasta las exteriores. **[FR]** Commencez la régulation par les registres centraux, puis finissez par ceux situés à l'extérieur. **[IT]** Procedere alla regolazione iniziando dalle serrande centrali fino a quelle esterne. **[PT]** Inicie a regulação partindo dos registos centrais indo até aos exteriores. **[DE]** Beginnen Sie mit der Luftstromregelung bei den mittleren Luftklappen und gehen Sie weiter bis zu den äußeren.



[EN] Airflow adjustment (REG)
[ES] Ajuste de caudal (REG)
[FR] Régulation de débit (REG)
[IT] Regolazione della portata (REG)
[PT] Ajuste de caudal (REG)
[DE] Luftstromeinstellung (REG)



[EN] Turn on and generate demand in all the zones, turn off the zone to be adjusted and adjust the maximum damper opening with the REG lever. Turn on the zone and check the airflow. **[ES]** Encienda y genere demanda en todas las zonas, apague la zona que ajustar y regule la apertura máxima de la compuerta con la palanca REG. Encienda la zona y compruebe el caudal. **[FR]** Allumez et générez une demande dans toutes les zones, éteignez la zone à régler et ajustez l'ouverture maximum du registre à l'aide du levier REG. Allumez la zone et vérifiez le débit. **[IT]** Accendere e far entrare in regime di domanda tutte le zone, spegnere la zona da regolare e regolare l'apertura massima della serranda tramite la leva REG. Accendere la zona e verificare la portata. **[PT]** Ligue e crie solicitação em todas as zonas, apague a zona que ajustar e regule a abertura máxima do registo com a alavanca REG. Ligue a zona e verifique o caudal. **[DE]** Schalten Sie die Anlage ein und erzeugen Sie in allen Zonen Bedarf, schalten Sie dann die zu regelnde Zone ab und stellen mit dem REG-Hebel aus die maximale Klappenöffnung ein. Schalten Sie die Zone ein und prüfen Sie den Luftstrom.

[EN] Minimum air adjustment (A-M)
[ES] Ajuste de aire mínimo (A-M)
[FR] Régulation d'air minimum (A-M)
[IT] Regolazione dell'aria minima (A-M)
[PT] Ajuste de ar mínimo (A-M)
[DE] Einstellung des mindestluftstroms (A-M)

[EN] Turn on and generate demand in all the zones and adjust the desired minimum damper opening with the A-M lever. Turn off the corresponding zone and check the airflow. **[ES]** Encienda y genere demanda en todas las zonas y regule la apertura mínima de la compuerta deseada con la palanca A-M. Apague la zona correspondiente y compruebe el caudal. **[FR]** Allumez et générez une demande dans toutes les zones et ajustez l'ouverture minimum souhaitée du registre à l'aide du levier A-M. Éteignez la zone correspondante et vérifiez le débit. **[IT]** Accendere e far entrare in regime di domanda tutte le zone e regolare l'apertura minima della serranda desiderata tramite la leva A-M. Spegnere la zona corrispondente e controllare la portata. **[PT]** Ligue e crie solicitação em todas as zonas e regule a abertura mínima do registo desejado com a alavanca A-M. Apague a respetiva zona e verifique o caudal. **[DE]** Schalten Sie die Anlage ein und erzeugen Sie in allen Zonen Bedarf. Stellen Sie dann mit dem A-M-Hebel die gewünschte Mindestklappenöffnung ein. Schalten Sie die entsprechende Zone ab und prüfen Sie den Luftstrom.

[EN] Checking the initial configuration

[ES] Verificación de la configuración inicial

[FR] Vérification de la configuration initiale

[IT] Verifica delle configurazioni iniziali

[PT] Verificação da configuração inicial

[DE] Prüfung der ersteinrichtung

[EN] Check the following items: the communication between the AC unit and the system, the opening/closing of the dampers and/or control outputs, and the static pressure. For more information, refer to the Installation manual. **[ES]** Compruebe los siguientes ítems: la comunicación entre el equipo y el sistema, la apertura/cierre de compuertas y/o salidas de control, y la presión estática. Para más información, consulte el Manual de instalación. **[FR]** Vérifiez les points suivants : la communication entre l'unité et le système, l'ouverture/fermeture des registres et/ou sorties de contrôle, et la pression statique. Pour plus d'informations, consultez le Manuel d'installation. **[IT]** Verificare i seguenti item: la comunicazione tra l'unità e il sistema, l'apertura/chiusura di serrande e/o uscite di controllo, e la pressione statica. Per maggiori informazioni, consultare il Manuale di installazione. **[PT]** Verifique os seguintes itens: comunicação entre a unidade e o sistema, abertura/fecho de registos e/o saídas de controlo, e pressão estática. Para mais informações, consulte o Manual de instalação. **[DE]** Prüfen Sie folgende Punkte: die Kommunikation zwischen Gerät und System, das Öffnen-Schließen der Luftklappen und/oder Steuerausgänge, sowie den statischen Druck. Für weitere Informationen sehen Sie bitte im Installationsanleitung nach. Voor meer informatie, raadpleeg de Installatiehandleiding.





airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

